

本館開設上海三馬路即漢口路第十八號門牌德律風一千五百九十六號蘇州楊州漢口杭州一應大埠均設有分館以便就近購取

告白刊例

論前告白一百字起碼多則以十字遞加每日每字暫取刊資洋銀一分後幅長行告白二百字起碼短行告白五十字起碼多則仍以十字遞加刊資仍照向例

西曆一千九百五年
五月廿九號禮拜一

外埠照遠近酌加寄費

電稟外部請將美所議條件宣布以釋民疑。此等關係民生爲我國民分當請求之事非外交他事可比。當無所用其秘密。況今值我民合力助政府以辦外交之時。諒必不仍守向日諱莫如深之宗旨。日前粵人電向政府索閱約稿。聞已抄寄。此等事見二十四日本報。此政府斷不秘密之証也。既見約稿。則美人必不能再有飾說。而我人辦理此事亦有所措手矣。

一曰我所要求修改之條件亦當自行預備宣布也。今續約條款既未詳知。泛言其并學生等而亦禁之。究未知其所禁者何在也。竊料美人雖不願公理。亦必不肯顯然明載之。條約也是以我則曰彼設苛例以待我。彼則曰我固改善法以待華人。也。然則使續約中彼即無苛禁學生之例。我可默然而已乎。今之所爭者。當聲明無論續約之有無。不便總之前約亦並無苛待我民之明文。而當其實施之時。則已有種種之苛虐。故我人今日力爭之要點。第一要在除去以後苛待非工人之往來者。另設條例以保護之。以示中美親密之意。如夫領事之所言。准欲我民之消兵疑慮。而無抵制之心。則必實見續約有改良之條款。而必非空言親密所能改易我民之意。向耳。此則亟當自行提議。

預備條款以宣布之俾政府得有方針之可依而外人亦可藉是以明我民之意向所在也

今日各埠紳商爲此一事咸動公憤紛紛集議對付之法其所議大旨可以實行者居多數然間亦有一二不能實行者焉夫明知不能實行而嘵嘵不已則恐反因此而大局或有所阻礙此其不可不慮者一也美人見我舉國不平合羣抵抗故用種種敷延之說以緩其勢而消其一鼓之氣使二月之後而我國先自解散焉則適足以墮美國人之計此其不可不慮者二也爲今之計我惟有靜候約稿一面將應行辦理之事先爲預備不以空言 皇紛擾而事事可以實行他日時機到來而應付之自不致橫生障礙而有挫折渙散之虞加以堅忍之能力持之久而氣不衰出以和而不過激則大局庶可挽回也乎

俄艦大部泊於銅沙洋

台查知崇明外銅沙洋泊有俄兵艦二十餘艘 (豐) ○二十五日由吳淞砲

俄艦在崇明花鳥山割斷海線

○此次至吳淞之俄船六艘係由崇明之花鳥山北島駛來彼處停泊者共有十七隻之多海線已被割斷葉軍門得信後已飛派兵船往查 按花鳥山係江浙交界處 (鼎)

嚴防偷運違禁物件接濟俄艦

○停泊三夾水俄艦六艘已由吳淞薩鎮鎮上船查悉軍械無多兵丁亦少察其動靜係爲接載煤斤食物而來因即飛報袁觀察請速知照稅司及駐滬各兵輪嚴防偷運違禁物件以全中立 (豐)

江督電飭葉軍門妥籌對付俄艦之策

○俄船六艘駛入吳淞日本總領事即電南洋大臣請於二十四點鐘以內限令出口並嚴防裝運違禁物件如有疎縱日本當自行措置由中國擔其責任南洋周玉帥已飛飭葉桐侯軍門會同袁觀察妥速籌辦勿使有碍中立 (鼎)

上海道照會俄領事商令俄艦他駛

○昨日上海道袁海觀察接奉江督周玉帥及撫憲陸春帥來電詰問俄艦等曾否離去抑仍駐泊著速電復如果仍未遵限駛離應問俄領據約力爭以盡中立等因觀察奉飭於午前午後連發照會二次致俄領事署詢問究竟逾時復請督委駐滬查察俄艦之江甯候補道劉易孫觀察至俄署拜會商令俄艦駛離 (過)

上海道不認俄船爲商船

○新到俄船疊出道憲照會俄領事限期出口否則仍援奧斯科滿洲號兩船成案起卸機械點驗弁兵歸中立國保護約束而俄領則謂新來六艘均非戰艦應與各國商船同受利益所議不能允行聞袁觀察已切實駁復矣 (興)

駐滬日領事將波艦抵滬事飛告駐閩日領事

○駐滬日總領事小田切君自得俄艦抵滬之

告除派偵員赴淞密探後即電告本國政府又即飛告駐閩日領以便轉告閩省人吏俾資警備 (明)

閩督電詢應付俄艦之策

○江督周玉帥疊接粵省大吏波艦北駛並上海官場運艦抵滬之警報後又接署閩督崇將軍來電密詢玉帥應付俄艦之策蓋欲得所依據也 (兌)

美郵船報告俄艦蹤跡

○新關稅務司好君於二十四日下午得滬口張派華本辦理船廳洋員亨生君轉出是十進口現泊三夾水之美新公司郵船主報告謂有俄艦隊由台灣一帶駛抵吳淞口外之緝山洋以及浙江之舟山鎮海等口外約有船四五十艘其主力艦亦在其內稅司因諭飭張華派旗手終日在本關旗桅上以千里鏡遙窺一見俄艦即由電話傳報 (齊)

德郵船報告俄艦蹤跡

○二十五日晨有進口德郵船西人某君告知淞關理船廳洋員亨生君謂離滬口四十八邁之銅沙相近有俄艦二十一艘停泊 (齊)

俄艦隊在安南啟碇日期

○在滬口及大戢山等處各俄艦實於本月十六日在法屬安南海防附近洋面啟碇北駛 (明)

余山島會泊日本巡艦

○有進口漁船傳述當俄艦未至滬口之前其北口余山島山先有日本巡艦四艘泊於彼處後見俄艦大隊接蹤而來故往北駛去 (過)

日俄海軍交戰之消息

○二十五日太晤士報傳單云二十五日東京電稱二十四日六下鐘俄艦隊出現於高麗海峽與日艦隊相遇尙無細情 同日東京電云俄波羅的海艦隊之一部出現於九州海峽與日海軍交戰其結果未知

日俄海軍在日本南開戰

○二十五日午後字林報所發傳單據所得之消息云日俄兩海軍今晨開戰於日本南之海峽 (在高麗一水之間)

俄海參威艦隊出現於北海道

○二十五日太晤士報傳單云得東京電傳言俄海參威艦隊已出現於日本之北海道

函商德約出產銷場兩稅之辦法

○商約大臣呂尙書以近議中德商約內有出產銷場兩項稅則關係甚重爰將所擬辦法抄摺郵寄京師交盛宮保參酌指正冀臻允當 (家)

日使承認總稅司所擬商輪運煤之辦法

○聞赫爾稅司所擬滬輪運煤按照米糧出口辦理章程已出外部商准駐京日使轉飭駐滬日總領事遵照 (齊)

蘇垣定期會議抵制華工禁約

○昨日滬上接蘇州電云華工禁約蘇地亦應議決二十八日美國福音報憑當乘機會商蘇民公啓

盛宮保召對稱旨

○駐滬某大員近得京中消息謂盛宮保於本月二十日召見時奏對頗為稱旨

觀察自請開缺之原因

○觀省鹽法道唐觀察椿森因去冬強搶民女為妾一事久已人言嘖嘖雖有某當道為之斡旋俾免掛誤而各大憲皆不以為然前次藩臬兩司及糧道首府遞升署理獨遺該道觀察已覺汗顏今新撫胡鼎帥在金陵會晤江督又備悉其行事故於傳見時亦甚落莫觀察自知獲咎無可挽回因即稟請開缺回籍修墓已蒙鼎帥批准矣

廈防同知調省原由

○廈門官場近日接到省電以廈防同知黃樹鈞調省遺缺委黃道楷司馬署理探悉黃樹鈞司馬係廈防同知實缺此次調遣因與某國領事意見不合云

桂撫請分發府州縣

○廣西省候補人員缺乏不敷應用而分發到省之人又寥寥無幾故近日桂撫有電達政府請飭部揀知府四員州縣二十員發往廣西以資委用聞已奉旨著照所請矣

直督袁侍郎胡會奏提款開修京張鐵路摺

奏為酌議提撥關內外鐵路餘利修造京張鐵路恭摺會陳仰祈聖鑒事竊照自北京至張家口一路為南北互市通衢每年運輸貨物如蒙古一帶所產之皮毛駝絨販運出洋與南省運銷蒙古各處之茶葉紙張糖綫煤油等雜貨均為大宗計其價值頗鉅數第以運道艱阻致商務未能暢旺前議設京張鐵路輒因工鉅款繁未易興辦臣等查京張一路為北方商務攸關經派候選道詹大佑前往查勘估修並公同籌商以關內外鐵路進款目前頗有盈餘擬就此項餘款酌量提撥開辦京張鐵路當飭關內外鐵路局道員梁如浩等與中英公司商辦該公司代理英人顧樸以按照合同各路進款應存天津匯豐銀行作為借款之保所有經理養路各費開支應備還借款本息原約均已載明須彼此商議妥善方可提用經梁如浩等酌擬辦法函致倫敦中英公司由該路進款餘利項下除劃存備付六個月借款本息外其餘應聽該路任便提撥作為開辦京張路工之需復由臣等函准英國使臣薩道義稱此事已准本國外部電稱中英公司現以鐵路進款餘利中國鐵路局可任便使用該公司應備存一年本息續經梁如浩等駁令仍照原議商辦現據顧樸函稱倫敦公司已允除將餘款劃存六個月借款本息餘可動用請照辦等情伏查京張一路約長三百七十餘里其第一車站應設豐台沿途地多平坦中有數十里山路崎嶇尚須開鑿綜核全路工程通盤約估如買地填道購料設軌鑿山建橋共約需銀五百萬兩左右若從速動工四年可成擬即就關內外路進款餘利項下每年酌

提銀一百萬兩四年內可得銀四百萬兩又查庚子年後關內鐵路因亂被毀曾於進款項下墊撥修路之款暨收路後墊還各項帳款應在大賠款內撥還者約有八十餘萬兩可提統計約可敷京張全路工程之用據關內外鐵路局道員梁如浩陳昭常詳請前來臣等查京張鐵路關係緊要亟宜即時開辦正慮籌款維艱現在關內外鐵路餘利既多且經商允中英公司但須備付六個月借款本息餘可任便提用自應將此項條款分撥修造京張鐵路以濟要工此路即作為中國籌款自造之路亦不用洋工程師經理自與他國不相干涉仍飭將全路工程測勘完竣繪具圖說另行核辦所有議提關內外鐵路餘利撥修京張路工緣由除咨外務部商部查核立案外謹合詞恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏光緒三十一年四月初十日奉 硃批外務部知道欽此

南潯鐵路分段委員勘地

○贛省鐵路照

查先辦南潯等因屢紀本報現洋工程師已經到贛故於十九日自省城外沙井地方起查勘路線茲將分派勘路各紳錄下總理勘路購地事宜分省補用知府文廷楷稽查五段勘路購地事宜候選知縣胡發洙第一段分局候選縣丞胡鐸局設新建縣樂化地方距省城四十里所轄地段自省城至新興六十里第二段分局候選訓導陶緒注局設新建縣昌交界梨子岡地方距樂化四十里所轄地段自新興至建昌縣六十里第三段分局江蘇候補巡檢羅瀚局設建昌縣驛南地方距梨子岡六十里所轄地段自建昌縣至德安六十里第四段分局湖北候補巡檢劉錕局設德化縣馬回嶺地方距驛南六十里所轄地段自德安縣至通遠驛六十里第五段分局分省試用知縣羅家福局設德化縣太平宮地方距馬回嶺四十里所轄地段自通遠驛至九江府六十里

津郡修築電車軌路

○天津創行電車前經

公司董事稟明袁宮保因東馬路一帶人稠地狹擬在路外洩水溝上修成馬路安設雙軌當奉批准照辦近日已有工人在東馬路一帶溝底挑挖暗溝俟工竣即於其上墊築軌路其電車軌已連卸路旁矣

龍南械鬥巨案

○贛州府屬風氣剛勁動輒械鬥視人命如草芥上月龍南縣距城八十里之大巴墟有陳葉二姓又復聚集數百人持械對敵事後檢點兩姓共傷斃二十餘人省憲聞之忿釀巨禍已委馮大令政賢馳往查辦矣

派員調停監利教案

○監利教案已迭誌本

報惟傳聞異辭莫衷一是昨又據官場傳述起釁之由謂上月監利縣螺山鎮有顧華亭弟兄因爭產滋鬧一投身於聖公會一投身於天主教彼此各恃有依倚互相爭執兩有微傷聖公會忽報由領事照會官場謂有民人搶毀刑宜道因派沙防營錢參將及委員張紹文前往調停其事

搗毀淫祠受辱

○胥門外行春橋有上峯山者

向供太母邪神爲師巫斂財之地春秋兩季香火極盛故不肯鎮董每與狼狽爲奸均沾利益某孝廉聞之惡其欺騙鄉愚意頗不平特乘輿進山將神像搗毀而出鎮董李笏君恨之因將孝廉與夫陳官慶王三新杭小弟三人送交吳縣署答責數百下枷號一月(隨)記者曰野蠻未開化之時代神權極發達孝廉其以中國爲開化也乎烏呼辱矣

蘇撫諭令考童賠修定慧寺

蘇州 ○府童生毀壞定慧寺佛像一節早登前報茲悉府憲許子元太守於試竣後查明爲首肇禍之馮麗兩考童立即據情申詳上憲撫憲陸春帥據詳即於二十二日詣寺踏勘情形隨時諭飭長洲縣蘇大台督勒令該考童賠修一面諭住持悟蘭將被毀物件詳細開單補稟(隨)提撥之款每難措應若鄰省協餉甚有逾年不克解往者適又迭增英德等國訂款及各項京外新政經費因之庫空如洗殊形爲難月之二十日爲截止奏銷之期奈款絀甚鉅藩憲翁方伯因派員分催各屬趕將欠課掃解造冊詳院候撫憲蒞庫盤查(復)

浙省財政支絀

杭州 ○近年浙省日覺困難故奉部提撥之款每難措應若鄰省協餉甚有逾年不克解往者適又迭增英德等國訂款及各項京外新政經費因之庫空如洗殊形爲難月之二十日爲截止奏銷之期奈款絀甚鉅藩憲翁方伯因派員分催各屬趕將欠課掃解造冊詳院候撫憲蒞庫盤查(復)

日澳售銅於中國之將來

大阪朝日新聞 ○云近年中國各省鼓鑄銅幣需銅日增日本軍務控總需銅亦夥不敷供給故美國及澳洲遂乘機競輸銅於中國而澳銅定價較日本現價及倫敦市價稍廉故銷售尤多近與中國新訂售銅合同者不一而足而日本所輸出者甚屬寥寥故有謂戰後澳銅將與日銅競售者然不足慮也蓋將來中國每歲需銅至少有四萬噸日本產額僅三萬五千噸除官用約一萬噸(戰後之數)各項工業用約五六千噸所餘尚不滿二萬噸而澳洲產銅亦不過三萬噸除本國之用僅餘一萬七千噸以兩國所餘之銅尚不敷中國之用何競爭之有況製銅一切費用日本較廉必能壓倒澳洲(露)

電請禁售礦砂於洋商

開封 ○豫撫陳筱帥近接鄂張官保電云開豫省附近鐵路之州縣有黑鉛礦經某洋行私與該處不安分之土人議購此種礦砂此爲洋人干預內地礦權之漸萬不可許湘省前因訂售礦砂與該洋商交涉受彼挾制挑剔至今未了前車之鑒不可不防該洋商前在武昌城外私設洗砂廠屢誘估價收回彼貪湘礦轉售牟利不肯售廠若再益以豫礦則購收廠屋更難望會處密查嚴禁不准民間將礦砂售與該洋行至禱至盼祈電復(露)

通州花布稟完總稅

鎮江 ○通州花布經該處商會整頓改良銷場日見暢旺其出口捐刻擬援照鎮關值百抽五之例完一總稅沿途捐卡憑單一律不再零星抽釐以廣行銷已稟由常鎮道詳請督核示矣(井)

織絨局硝皮廠繳費註冊

天津 ○天津織絨局硝皮廠向中吳調卿卿創辦雖曾在北洋稟請立案尚未赴部照公司章程註冊日前經商會該廠須遵照定章趕緊註冊以使立案現在吳京卿已照章繳納公費呈請註冊矣(露)

電准撥款建築炸藥棧房

滬道擬在浦東建築炸藥棧房昨接江督電准戶部咨准於七成船鈔項下撥銀一萬八千兩擇日興工(豐)

英領事允不再提回陸犯

○英府移提陸松亭一犯由滬道駁復去後聞英總領事擬派文案至縣署抄錄口供到縣質對陸犯可不再提回矣(鼎)

紀商務總會集議體面華商不應拘押

捕房事 ○商務總會於二十四日分布傳單邀請合埠紳商集議到者約二百餘人先由汪甘甘代表諸人演說云今日集議係爲周留記控楊允之欺騙而起集議之宗旨並不專爲楊氏一私之交涉所重在保全商業大局維持公衆利益故我等於楊周二人之已事不必論及今祇須就前日五點鐘楊被拘押於捕房中之事言之然今日集議之事實因周楊二人而起先應略述楊氏之爲體面華商之事

楊允之係舉人出身先官內閣中書現改捐湖北補用道上海開設旗昌絲廠與周同爲蘇州人向有通財之事今因銀錢交涉以致涉訟周遂延請律師控楊欺騙之罪按商事涉訟時所常有華人互相涉訟本不必出律師手與今周既延律師矣而律師之繙譯某君又復偕同探親至楊氏寓所拘拿當夜即押入捕房是以昨日我等已在此間商會集議所有提議各條已列入傳單之中矣凡體面之華商被人控告例應先行傳訊不得遽出提票押入捕房如謂案關欺騙工部局例得拘提然所控欺騙之事係指楊與周同買一地而轉道契等事獨由楊氏出面而言夫同置一地獨由一人出面者實因周前曾有案不便出面之故此係已往之事今亦不必詳言惟楊與周既經同購一地楊亦有股本在內即不得謂之欺騙乃會審公堂委員竟聽人請求不照向章立出拘票拿押被告而某君又復帶同西探親入楊寓指交以上各節其關係甚大我等既在租界營立商業又安能無錢債之事如一遇訟案即由律師干涉而律師繙譯又可平空借探拘人則我等之危險日後實有不可勝言者故昨日集議發布傳單請諸君於今日到此公議保衛治安之法諸君如有高見盡可拘抒已意從長計議可也汪君演說至此座客亦各抒所見辨論未竟適商會總董周君金箴蒞會宣布集議大意

周君云楊氏之訟事我等不便妄爲干與不過體面商人不得即出拘票押入捕房一事係由我商會爭執二年之久方能釐定章程且周楊二人之涉訟祇得華人之事不係延請律師干涉故現請商部參議王丹翁諸君公擬電稿致外部商部呈請上海道開過然後再發務期設法挽回云云語未半集議諸君有欲專延律師控告口口者又有欲先遞公呈於上海道然後再發公電者再四商酌始得最先之辦法二條衆始散去(外)

上海商務印書館發行

啓者則敬現蒙 奉天軍尹憲會委辦理實官捐輸凡捐有底官者 其官遞捐至道員並准捐選 缺先分先間本班儘先化樣及三班指分貢
監銜封翎枝等項總局設在天津上兌後按月冊報詳奉達部下月即可呈辦驗引所有直隸山東四川廣西各省賑捐仍照常分別勸辦立即環
給部照 捐諸君請至英租界盤湯街絲業會館入章一兌爲盼
施則敬子英甫謹啓

立止九種心胃氣痛速除根

立止九種心胃氣痛速除根

心氣總名也其痛有九曰積曰食曰風曰熱曰冷曰悸曰虫曰飲曰注其實真心痛甚少大概肺胃腰腎大小腸脅肝諸處牽連作痛而已痛極之則往往將衣被囓破求死不得言之可憫此散修合問世久已活人無算不論何種氣痛雖面白如蠟聲息俱無急用開水冲服此散三四分非但立刻止痛兼能行走如常而轉紅活重者二四瓶足以痊愈應驗多人確能自信誠心氣痛時救命仙丹也每瓶一元○另有神效心胃氣痛膏藥專治九種氣痛將膏貼於胸前立刻止痛倘內服外貼雖數十年老痛愈後可保永不復發每張一元遠方託郵政后匯銀函購或滬友代辦信局不可靠 廣東彭壽堂鋪分上海二馬路石路西首興隆里內

市上戒烟諸藥可謂多矣而吃烟之人反有增無減亦未知其受病之源與治之之法耳蓋烟性苦毒吃時用燔呼香於是火毒與烟毒直入臟腑經絡臟腑經絡既日受烟氣薰蒸而烟積亦與之俱生因積而生虫因虫而成癮迨上癮之後每日限時吃烟否則過身難過蓋烟虫作怪故也是以戒烟之法最要將虫積烟毒掃除淨盡再而開胃健脾王道固本之藥吏因藥所發而行其法

足則自覺戒烟之甚易耳乃考察近來戒烟各藥非質雜土皮卽性專尅伐服時只能抵癮一不服藥癮卽如故夫吃烟者吃其氣味尙能成癮况朝夕吞其渣滓有不虫積滿腹疾病叢生者乎本公司窮十餘年之心力始得戒烟甘露聖藥一方先在南洋各埠施送貧苦華人咸得脫離苦海復慮未能盡善又在各病院善堂使吃烟患病者遍試果然夙癮均痊其病若失一時賦傳遐邇有甘露下降之譽此藥性和味甘芳香適口善能殺虫消積解毒清心化痰止咳固精潤肺開胃健脾如烟癮一發將吃烟時先服此藥五分待吃足烟癮之後再服此藥五分每次如此餘可類推所異者服藥後驟覺精神百倍多力健飯次日鼻烟油中臉上黑氣一掃而光烟虫烟積均從大便而出三日卽覺烟味甚淡七日愈覺吃烟無味半月後面轉肥白陽痿復舉屢試屢驗百發百中藉此戒除者已不啻恆數沙河也大瓶十元中瓶五元小瓶一元如購大瓶分兩較爲便宜 上海四馬路望平街口大隆公司內發兌

凡患遺精之症皆由腎水耗竭相火上炎或思慮太甚酒色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黑肌瘦四肢酸軟虛損勞傷從此起矣本堂深探病源得異人之妙方秘製奇效遺精丸此丸專治遺精當日立止屢試屢驗百發百中無論遠年病起有夢無夢服之立刻見功重者一大盒除根輕者一中盒全愈永無後患異水異火既濟之妙方常服大補氣血延年却病煥腎種子惟此種妙方四海之內乃本堂獨得秘傳之妙方精心安神上道金銀之真藥每盒大洋四元

假冒甚多購者認明○函購信實自理○鋪分上海英大馬路萬康醬園對門德仁里內石庫門廣東陳恆德堂謹白

此餅麥精珍珠官燕爲君佐以各種貴品和藥化學製成不寒不燥男女老少早晚可以代點其味甚美凡身體瘦弱癆傷吐血色惡過度遺精陽痿心悸不足精神恍惚腰酸腿軟面黃肌瘦老年氣血衰敗耳鳴目化氣急痰喘小兒身體羸瘦代乳百倍婦女氣血兩虧赤白帶下一切先天不足本原虧虛等常服補腎培元生精壯陽滋陰養血潤肺消痰止咳清肺火消積食健脾胃開胃却病延年本莊志圖久遠一切精益求精從廉定價官禮相宜以廣招徠每匣一元每打十二匣十元分莊上海盤湯街新生陽南貨店後選同發昌燕窩莊紳商賜顧者認明本莊中西文字發

我們這個衛生餅在暹羅
創製請泰西頭等醫生○
費拉京君甲格致化學製
成近蒙○中西仕商信服
莫不稱讚價廉物美裨益
求精我們向在暹羅各國
皆知此刻分設上○
○中西官立案假冒究辦

詩試射烟白然奇藥
槍戒蕞蕞膏
射烟蕞蕞草
遵法戒無膏
罪我惟有蒼天

此餅麥精珍珠官燕爲君佐以各種貴品細藥化學製成不寒不燥男女老少早晚可以代點其味甚美凡身體瘦弱癆傷吐血色慾過度遺精陽痿心悸不足精神恍惚腰酸腿軟面黃肌瘦老年氣血衰敗耳鳴目化氣急痰喘小兒身體羸瘦代乳百倍婦女氣血兩虧赤白帶下一切先天不足本原虧虛等常服補腎培元生精壯陽滋陰養血潤肺消痰止咳清肺火消積食健脾開胃却病延年本莊志圖久遠一切精益求精從廉定價官禮相宜以廣招徠每匣一元每打十二匣十元分莊上海盆湯街新生陽南貨店後遷邏同發昌燕窩莊紳商賜顧者認明本莊中西文字爲要圖記不悞

乙二

鴉片害人婦孺皆知市上戒烟藥皆用魂靈抵癮所以雖戒而無實濟泰西格致士贊君游歷中華七次深悉中國人之體質參通鴉片烟之性道目親烟累之人鵝面鵝形促壽碍嗣情實堪憐於是起而憫焉不憚窮谷深山搜奇覓異幸遊西藏雲中山突見異草名曰菴蘆採之試之始識與鴉片相尅如同冰炭非但尅烟掠徑兼能補養元氣誠天生除害之仙草也抑或服草不雅特將此草去渣收膏使戒者仍用烟槍裝吸難戒毫不在意無論遠年宿癮一月之間除槍斷癮戒絕之後非但永不想吸且聞烟臭如牛糞真所謂與烟相尅之明證也○菴蘆膏每盒洋六角和烟裝吃化毒銷積三天加藥滅烟不覺自然斷癮批價每打陸元○菴蘆草每包錢十四文能尅癮一錢批價每元七十包○戒法另詳仿單○郵批原班回件○經理批發遲遲大德通公司告白○本公司分設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內便是

21

戒煙清痰水

一宜即察打藥房之戒煙清痰水

凡戒煙藥中有嗎啡鴉片者極易抵禦服之精神煥發勝於吸煙然有癮者多服即醉無癮者一服即死即使服而服不盡毫厘而其烈毒之性蘊積於內日久能使人精血耗散五臟俱枯癮雖暫除而恐不保故去夏中西除癮會甫刊第一號除癮報即載有勸售戒煙藥者勿用也至問何以知其確能戒煙亦有一法可以立時驗明取清水或茶一盃中置鴉片少許攪之使其色變黑其味甚苦不待入口而已知為鴉片矣若照樣取清痰水一盃入煙少許攪勻色亦略黑味亦微苦然試與他人食之則芬芳適口不知其中有鴉片也蓋鴉片之毒已為清痰水所解並其色味亦化矣此易驗者二也據此即可知人腹內之煙毒煙癮結其深飲以此水不難立使癮盡淨但或伐太過又恐元氣受傷故宜按照仿單依序進服務使以漸見效一月半月自然而然斷癮不覺斯為盡善之法也此水功用詳神藥奇功告白服法詳吃鴉片之人不可不一試吸戒煙最便之法兩告白分日登報售價一元起碼如購十元可多一或百元或二或千元或三或零壹創一每瓶壹毫封固可寄萬里上海白渡橋北仁智里十三號打藥房啟

固精封髓有九生二虎之力

廣東宏仁堂益記包愈遺精滑精水不再發壯陽煥腎種子膏每張一元二角功能煥丹田補命門培元固本養龜存精一索得男遺精皆因腎水耗竭相火上炎思想色慾過度以致心腎不交無夢且遺日久面黑肌瘦腰酸腿軟百病叢生本堂秘製乾元八陣丹此丹靈效神速實屬世無其匹不論久年遺精有夢無夢服後即當晚見奇功重者二三盒輕者一盒包能斷根常服非但固精止洩且身體轉弱為強較前未服時竟有天淵之別思此者一試便知每盒一元外貼包愈遺精膏更妙功能固精補陽封髓煥腎每張壹料一元四角單料八角分上海丹桂戲園南首湖西轉彎正對街中市南碼頭原班回件

穆安素大律師告白

啟者本律師大馬路和餘錢莊於本月初二日開歇票賬各事已便往來各戶請算賬目此佈

新虞頤和堂藥材鋪

本堂開設在上海英大馬路北中老地場南首坐西朝東門面自運各省地道藥材精製丸散膏丹四時沙眼花露各種藥酒杜前虎鹿龜膠秘製萬應靈寶珍靈膏發兌官據人參毛鹿茸高麗野參蒙仕商賜顧者須認明本堂招牌庶不致誤

中國合眾水火保險有限公司廣告

泰西各國自創設水火保險之法商務日益增盛互市以外行我口岸商民人等為有特無恐爭有然獨邑之勢已成誠自仁濟和保險公司為我華商締造以來已歷三十年未聞有人繼起與之爭衡者利權漸歸於人矣夫滬地居江海之衝關閘險阻商賈萃集商產其外八固多貨物轉輸則尤尤若不及早挽回必至無可抵制故欲收利權非自設保險以杜壟斷不可欲聯眾志非特博公利以相維繫不可本公司同人等鑒乎此籌集鉅款願為牛導設一中國合眾水火保險有限公司變通陳法體貼人情務期達此目的收自然之利即以免死安之災台衆建之基即以成不拔之勢蓋一事也而數善備焉已茲將呈請 商部立案章程暨 商部照准覆文臚列如左 商部派駐江蘇考察商務事宜候補四品銜京堂麗元濟為呈請事竊元濟前奉 大部照會內開派令考察江浙一帶商務事宜如有應行興辦之事隨時呈報本部核辦等因承准此伏查商務一途不務小利而防大患然後商業可以興不若坐困而求抵制然後保險公司可以維持保護其間無論保險公司凡水火險火險保險均可輸費受保其稱名不同其用意則無不蓋以口商中實操奇計一經營運陸有焚如之患水有汨沒之虞保險公司可以維持保護其行風氣日開爭先輸款以上海一隅而論西人設公司者四十餘家歲收保費二百餘萬江浙一帶省會市鎮商賈輻輳及華商經營常隨從無獨創公司與之爭衡年復一年坐視利權外溢不知胡底示濟籌思至面以為振興商務不止一端而提要爭先當以收回利權為要著其法非鼓勵華商厚集資本創辦中國保險公司不可正在設法倡導適有諸君二品銜特用道劉學詢就商保險事宜極相相同亦以此舉為當務之急因與聯合同志擬集資本銀一百萬兩名曰中國合眾水火保險有限公司先由倡辦總董分認股以為先導公議大略章程十二條其總公司設在上海並設分於江浙省會其餘通商口岸逐漸推廣期公司多收一分利權即華人暗免一分外耗以副 大部振興商務之至意查劉道學詢籍隸廣東久居上海身家殷實望素中外商務為熟悉現經集議公舉總理其事以專責成理合繕具辦大略章程呈請 大部察核立案應否奏明辦理並請 大部查辦保險公司事宜以順商情而資鼓勵元濟亦當隨時會同辦理俾昭慎重之處伏候 均裁定為公便為此呈乞 大部批示施行須至呈者 謹將公議創辦保險公司大略章程錄呈 鈞鑒 一本公司名曰中國合眾水火保險有限公司 二本公司專辦上海各埠水火保險事宜 三本公司總行設在上海其內地外埠陸續推廣 四本公司資本議定規元一百萬兩分作十萬股每股規元十兩先收小股規元三兩即給收條俟定期續收再行預先查照一經收足每股銀額規元十兩即應收條換給股票各一扣嗣後永不再科股銀以符有限公司之例 五本公司股息議定週息一分算年四月期日憑摺向本公司收取 六本公司專收華人股本以資利權外溢 七本公司呈請 查行各國轉飭地方官吏實力保護遇有縱火特弊參用外洋罰辦章程辦理 八本公司在租界開辦可得救火會施助之益如在內地應另立水龍會以備不虞 九本公司遵照商律延聘公正董事遇事商酌以符體例 十本公司收入銀兩應存殷實銀行銀莊由總董商定舉行 十一本公司規程擬定半年一小結週年一總結每年應付股息及公司一切公費開銷外倘有盈餘由總董公議酌提公積即行按股均分 十二本公司定期本年四月初一日開辦所有用人理財財仿照泰西公司章程辦理凡有經理銀錢之責者必應保薦不得濫竽充數 其餘詳細章程隨時會商 節錄 商部覆文一件 商部為照會事光緒三十一年接據呈稱(前文云云)等情前來查自萬市以來西人在上海一隅設立保險公司者已不下數十餘家歲收保費為數甚鉅更有假髮推及江浙一帶之勢若不亟圖抵制利權外溢益廣底止貴堂有鑒於此擬集華商資本設法創辦以冀收回利權洵為知所先務所擬章程十二條詳明完備倘無流弊自應先准在部立案以便定期開辦一俟規模大定公司確已成立再行奏明辦理劉道學詢既據聲稱掛牌總理之任自可如操派充以專責成惟事屬創舉所有一切事宜仍須 貴堂會同辦理庶可益臻妥洽除立案外相應照會 貴堂查照可也須至照會者

劉學詢 總理劉學詢 總司理人陳乃魁 總司理人洪文庭同啟 本公司暫設在上海四川路三弄洋行對門十四號洋房

禮拜五 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

於三十日一點半鐘在
本行拍賣愛爾蘭金山
寺飛人色花羽綢皇
圖素條花布荷花魚
印色色布提成美人
色燈芯絨色素羽綢
印白生羅白洋綢色
紅藍布絲巾信餘斜
布法色花紗珠羅布
市市漂布等貨此佈
魯意師摩洋行啓

禮拜五 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

於三十日一點半鐘在
本行拍賣愛爾蘭金山
寺飛人色花羽綢皇
圖素條花布荷花魚
印色色布提成美人
色燈芯絨色素羽綢
印白生羅白洋綢色
紅藍布絲巾信餘斜
布法色花紗珠羅布
市市漂布等貨此佈
魯意師摩洋行啓

遺失
茲由海晏輪第八次進口第七
號提單順金暖熟牛皮七件重
十六担五十斤由豐順輪第八
次進口第四十八號提單順金
熟牛皮八件重十七担九十九
斤又第五十八號提單順金熟
牛皮五件重五十五斤該提單
件又五十九號提單順金熟皮
共重五十五斤向招商局說
明另補小提單四支該前提單
作廢報聲明信和泰具
特此登報聲明信和泰具

遺失
茲由海晏輪第八次進口第七
號提單順金暖熟牛皮七件重
十六担五十斤由豐順輪第八
次進口第四十八號提單順金
熟牛皮八件重十七担九十九
斤又第五十八號提單順金熟
牛皮五件重五十五斤該提單
件又五十九號提單順金熟皮
共重五十五斤向招商局說
明另補小提單四支該前提單
作廢報聲明信和泰具
特此登報聲明信和泰具

禮拜二 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

於三十日一點半鐘在
本行拍賣愛爾蘭金山
寺飛人色花羽綢皇
圖素條花布荷花魚
印色色布提成美人
色燈芯絨色素羽綢
印白生羅白洋綢色
紅藍布絲巾信餘斜
布法色花紗珠羅布
市市漂布等貨此佈
魯意師摩洋行啓

禮拜二 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

於三十日一點半鐘在
本行拍賣愛爾蘭金山
寺飛人色花羽綢皇
圖素條花布荷花魚
印色色布提成美人
色燈芯絨色素羽綢
印白生羅白洋綢色
紅藍布絲巾信餘斜
布法色花紗珠羅布
市市漂布等貨此佈
魯意師摩洋行啓

遺失
茲由海晏輪第八次進口第七
號提單順金暖熟牛皮七件重
十六担五十斤由豐順輪第八
次進口第四十八號提單順金
熟牛皮八件重十七担九十九
斤又第五十八號提單順金熟
牛皮五件重五十五斤該提單
件又五十九號提單順金熟皮
共重五十五斤向招商局說
明另補小提單四支該前提單
作廢報聲明信和泰具
特此登報聲明信和泰具

遺失
茲由海晏輪第八次進口第七
號提單順金暖熟牛皮七件重
十六担五十斤由豐順輪第八
次進口第四十八號提單順金
熟牛皮八件重十七担九十九
斤又第五十八號提單順金熟
牛皮五件重五十五斤該提單
件又五十九號提單順金熟皮
共重五十五斤向招商局說
明另補小提單四支該前提單
作廢報聲明信和泰具
特此登報聲明信和泰具

禮拜一 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

於三十日一點半鐘在
本行拍賣愛爾蘭金山
寺飛人色花羽綢皇
圖素條花布荷花魚
印色色布提成美人
色燈芯絨色素羽綢
印白生羅白洋綢色
紅藍布絲巾信餘斜
布法色花紗珠羅布
市市漂布等貨此佈
魯意師摩洋行啓

禮拜一 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

於三十日一點半鐘在
本行拍賣愛爾蘭金山
寺飛人色花羽綢皇
圖素條花布荷花魚
印色色布提成美人
色燈芯絨色素羽綢
印白生羅白洋綢色
紅藍布絲巾信餘斜
布法色花紗珠羅布
市市漂布等貨此佈
魯意師摩洋行啓

遺失
茲由海晏輪第八次進口第七
號提單順金暖熟牛皮七件重
十六担五十斤由豐順輪第八
次進口第四十八號提單順金
熟牛皮八件重十七担九十九
斤又第五十八號提單順金熟
牛皮五件重五十五斤該提單
件又五十九號提單順金熟皮
共重五十五斤向招商局說
明另補小提單四支該前提單
作廢報聲明信和泰具
特此登報聲明信和泰具

遺失
茲由海晏輪第八次進口第七
號提單順金暖熟牛皮七件重
十六担五十斤由豐順輪第八
次進口第四十八號提單順金
熟牛皮八件重十七担九十九
斤又第五十八號提單順金熟
牛皮五件重五十五斤該提單
件又五十九號提單順金熟皮
共重五十五斤向招商局說
明另補小提單四支該前提單
作廢報聲明信和泰具
特此登報聲明信和泰具

園茶仙羣
演夜六廿月四
小徐小林郭郭洪金郭小郭小
菊蕊鳳鳳鳳鳳鳳鳳鳳鳳鳳鳳
仙蕊鳳鳳鳳鳳鳳鳳鳳鳳鳳鳳
燒取演煩寶寶寶寶寶寶寶寶
骨榮拾玉寶寶寶寶寶寶寶寶
記陽鋼校獅馬台金黃請

滬來會戲國外
價減內日數
埠他往即內日數
特未童點六面初觀影括演今
此來子鐘二大擇戲開戲有
佈過二止點大擇戲開戲有
開滬二每鐘大擇戲開戲有
不此客開內起於及時內有
觀從取價在跑禮油活美
前洋至日馬四等動人西
並角一午場即均如中門
乙二二對月可生司來
二不十午對月可生司來
二不十午對月可生司來

禮拜一 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

於三十日一點半鐘在
本行拍賣愛爾蘭金山
寺飛人色花羽綢皇
圖素條花布荷花魚
印色色布提成美人
色燈芯絨色素羽綢
印白生羅白洋綢色
紅藍布絲巾信餘斜
布法色花紗珠羅布
市市漂布等貨此佈
魯意師摩洋行啓

禮拜一 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

禮拜一 拍賣行
魯意師摩洋行
即年三十治同自創始
年四十七百八千一英

園茶桂丹
角一洋大位每包極日六廿月四
園陳小門李劉李小沈一孫小
子大雙子雅祥祥來元千寶林
彬燕鳳珊雲泉麟福香元奎英
鋼打匡迴華文武龍度莊寶善
包刀胤閣龍華文龍度莊寶善
勉刀胤閣龍華文龍度莊寶善

園茶桂丹
角一洋大位每包極日六廿月四
園陳小門李劉李小沈一孫小
子大雙子雅祥祥來元千寶林
彬燕鳳珊雲泉麟福香元奎英
鋼打匡迴華文武龍度莊寶善
包刀胤閣龍華文龍度莊寶善
勉刀胤閣龍華文龍度莊寶善

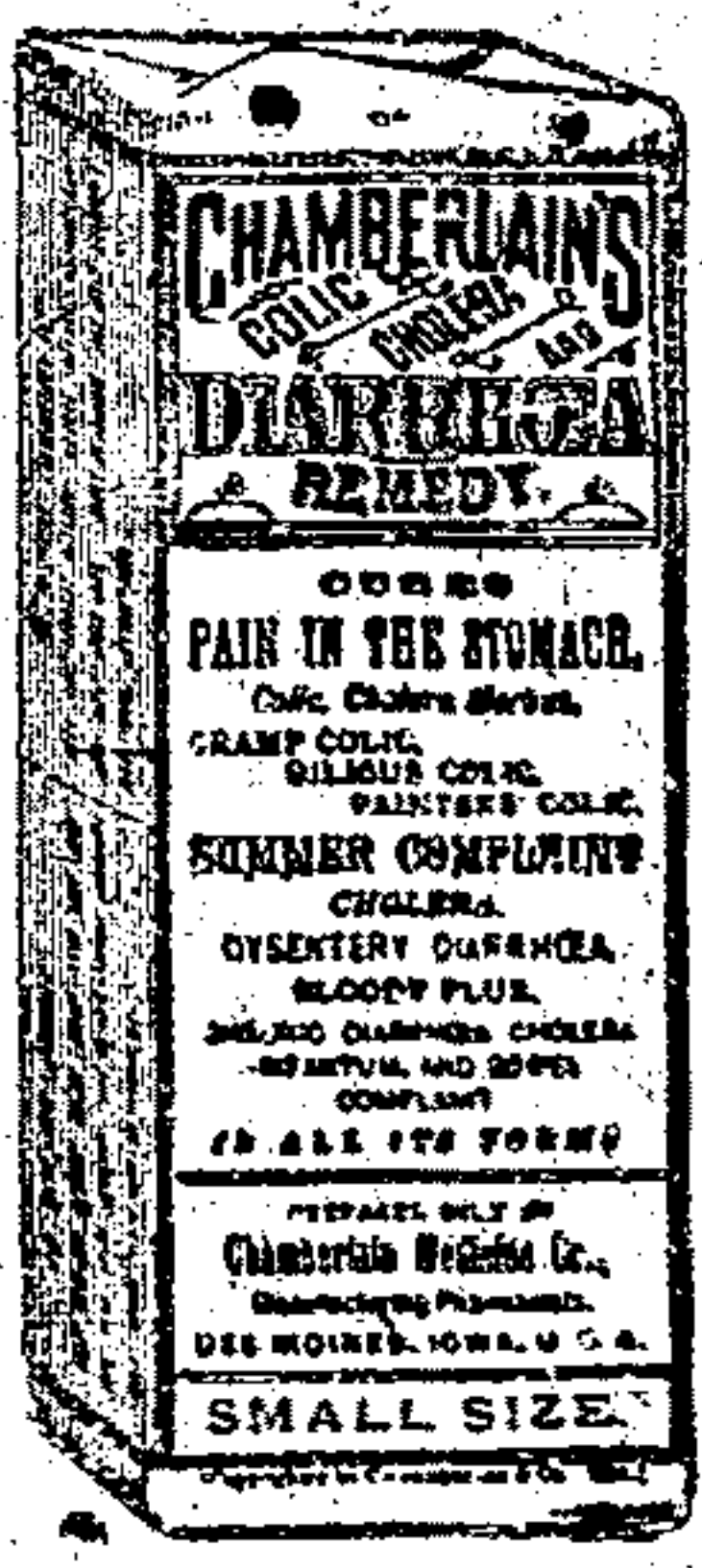
園茶桂丹
角一洋大位每包極日六廿月四
園陳小門李劉李小沈一孫小
子大雙子雅祥祥來元千寶林
彬燕鳳珊雲泉麟福香元奎英
鋼打匡迴華文武龍度莊寶善
包刀胤閣龍華文龍度莊寶善
勉刀胤閣龍華文龍度莊寶善

園茶桂丹
角一洋大位每包極日六廿月四
園陳小門李劉李小沈一孫小
子大雙子雅祥祥來元千寶林
彬燕鳳珊雲泉麟福香元奎英
鋼打匡迴華文武龍度莊寶善
包刀胤閣龍華文龍度莊寶善
勉刀胤閣龍華文龍度莊寶善

園茶桂丹
角一洋大位每包極日六廿月四
園陳小門李劉李小沈一孫小
子大雙子雅祥祥來元千寶林
彬燕鳳珊雲泉麟福香元奎英
鋼打匡迴華文武龍度莊寶善
包刀胤閣龍華文龍度莊寶善
勉刀胤閣龍華文龍度莊寶善

園茶桂丹
角一洋大位每包極日六廿月四
園陳小門李劉李小沈一孫小
子大雙子雅祥祥來元千寶林
彬燕鳳珊雲泉麟福香元奎英
鋼打匡迴華文武龍度莊寶善
包刀胤閣龍華文龍度莊寶善
勉刀胤閣龍華文龍度莊寶善

藥病腸胃治廉伯曾國美
可不行售茲保病小不美知見目用及病曾
也拘總外除全疾孩致且並其今此下藥伯
多經另分孩須口眠味無多購治劑如歷
少理倩寄命知腹眩甚他用用之等人所
請如薪各爲此不每和藥遇此最胃食製
臨欲晉藥數藥慎逢平可之藥易腸物治
購購隆房頗每易夏服與人者奏之停胃
辦者洋出多歲生令之婉賦日效病滯腸



化痔勝仙丹

痔者名因形起其名雖有三十六種總之不外乎陰飽入房筋脈橫解精氣股泄漏毒下注或憂思太過蘊積熱憤鬱之氣致生水瀰燥熱四氣相合而成如初起成蠱成塊或痛或痒者爲痔破潰濃血黃水浸淫淋漓久不止者爲漏甚則便血脫肛疼痛一年數發總難斷根惟服斯丹治內外痔漏立見奇功永遠絕根誠勝仙丹也每料一元如外痔尤宜用消痔水外治之內外並治是當勉日除根○熊胆消痔水此水專治各種外痔無論男女初患久漏或成瘤成塊便血脫肛即將此水潤之立見應驗立止痛痒消硬塊去深餘補久漏生肌落蒂除根無形每瓶一元不扣不折賜顧認明上洋三馬路西市中法老藥房庶不致誤

乙丑二

新到古寶

前得良醫來瀉教學
傳世有年藥堯秘藏
兵書二十八卷有宋
楊原九成有原刻王
道德有脫胎真水銀
青玉鉞有鑽光豐珠
玉鉞有紅白玉扛頭
有華新羅山水尺頁
祈望識者免屈爲幸
並有發售周易本解
德性論辨張姓富寧
波路興盛棧乙三六二

老僧由京來過三十餘載並無他
往上至公卿下至庶人無不神乎
奇神現今時局艱難人以先貧而
後富貴有先富貴而後貧賤運來
反守之運敗反求之理沒英雄錯
過光陰終身受苦可也老僧減價
指引諸公心有不决或來申決相
或寫八字寄申寶善街新鼎陞棧
批命五角細批一元終身二元大
六壬課五角飛星全部六元奇門
會參十元擇日合婚各一元信力
自給筆資先付空信不收

啓者
去三
提利由
單張會
被已向
焚原掛
恆安里

香港六件慎稅商單出此

失慎於
八日廣
來陵竊
提單一
利代報
盡印今
劇另補
一張如
或作爲
聲明
尚安啓
丁巳三

茲啓者本莊三月十八
日交信局寄申鉅元信
收有虞逢合支德泰
方卓僑兌三號十天元
一千兩又許用卿支進
益程錦章第十三號十
天元一千兩均在元和
輪船被焚該票已向商
途言明無論中外人等
拾得統作廢紙望各寶
號切勿收用 乙巳三
九江方永成白

啓者第四
十號即華
廿六日由
第四百七
次進口遺
廿一號提
帶計毛第
件水脚稅
付今向太
副提單一
人拾得作
潤裕行告

莊京十二矢第一車一十二鐵已日做祇有

遺失莊票
今遺失德館莊第八百十號三月初十期洋二百五十六元已向前途說明作爲廢紙望各實莊號切勿收用特此佈告
方雲卿具
乙丑年

德和 四里 海星 青島 飛嶺

[illegible]

等 一 第 下 天 普

新式頂響戲機比器戲上檯更響永遠不壞
專辦各國軍營需用戰鼓號筒笙簫笛遠近燈鏡得勝樂器
本公司開在上海三十餘年經辦各國極大
名廠大小奇樣洋琴風琴自行琴多至幾百
樣以及軍營物件貨俱全備價廉物美久蒙
各大憲嘉許刻由英美名廠托本公司獨
家經理頭等唱戲機器比以前他項之貨大
不相同每隻是廿四元至二百餘元京開徽
洋調男女哭笑一應俱全○仕商賜顧請認
明大小機器底而有本公司牌號以及坐狗
牌為記購買之時祈認明機器上黑底白銅
牌字西文號碼方是真貨京調用仙孩牌洋
廣調用坐狗牌為記此佈 甲 二二
英大馬路東首英商謀得利有限公司告



日本郵船社會

啓者本公司平
伏利輪船准于
本月廿六日即
禮拜一早六點
鐘開往長崎神
戶橫濱等埠
小包收到禮拜
五午刻止倘蒙
各貴號如欲裝
貨搭輪者務願
早臨爲幸
郵船株式會社

明 醫

高易公館出給
余協和英冊第
壹千五百二十
七號遺契之受
托據業已遺失
茲警告大衆毋
收領該據蓋已
作廢另由高易
公館出給新據
西歷壹千九百
零五年三月三
十號 乙卯三

號茶記禮祥牛永洋上

舊冬遷至虹口外虹橋現因店務未理明白望各戶銀貨止付日後如有銀貨往來與本店不涉恐未週知特此聲明

嫩面玉容散

此散治男女面
上油膩黑氣烟
色酒刺雀斑暗
晦等忌每晨搽
擦自然嫩滋
潤清秀真整顏
妙品也每瓶三
角每洋照拆四
瓶
上洋二馬路中
市京都天寶齋
便是 乙第〇二

看速聾耳

余兩耳遠年餘聞百
藥無效今幸閱貴報
得悉上海英大馬路
萬康醫園對門德仁
里內廣東陳恆德堂
耳聾丸藥奇效非凡
既全盛信局寄購耳
藥二大盒價洋八元
服之得獲全愈恩同
再造特登報以鳴謝
杭州織造署內恩裕
順首

新到各貨

本行新到
頭號紅美人麵
粉花旗頭號酒
門汀又德國頭
號酒門汀價廉
物美如蒙仕
商賜顧者請
駕至小行看樣
議價格外克己
特此佈告
協隆洋行啓
甲子年

店業退租聲名

啓者本號於庚子年所有
租開坐落上海英大馬路
申成昌招牌茶食店一業
言明另加慶記兩字租定
五年爲限現今期滿將在
店招牌生財等當已檢明
交還清楚自退之後任憑
申成昌原主自行開張以
後交易一切存欠帳目均
與慶記不涉言明招牌不
准再用慶記兩字特此聲
明申成昌慶記告白

恒泰告白

廿四早四點
鐘失慎在恆
安里閘口失
去數部箱一
個內莊摺圖
章經已報失
莊摺不作憑
如有用小號
圖章支取貨
物均不作准
此佈

失票聲明

今遺失南市恆
源莊第二千九
百零八號本月
廿五期規元三
百廿三兩倘有
人拾得均作廢
紙望中外各客
行各莊號切弗
收用特此登報
廣告
南市恆源告白
乙三三

險火理經生

啓者本行經理皇府火險公司代客保火險事務其費格外公道如有不測迅速賠償不必函問外國總局此佈
光緒三十三年正月十一日
三馬路茂生洋行啓

THE

雲南火腿
今有新到雲南火腿寄售四馬路巡捕房對門接元堂啓

隆茂火險

爵格西大公司
 有年承保中外
 棧貨房屋生財
 傢伙衣服什物
 保費克已倘有
 不測賠款迅速
 貴客合意請至
 四川路本棧屋
 面議是也恐未
 週知特此佈告
 甲午

愧毒門聖藥

酒地花天初走長三么二繼想土
野妓不意野妓之毒染則甚易回里
後小便帶有淋濁日久滿身紅斑陽
物腫爛且淫毒過染于妻妻延不休
幸購二馬路京鄒天寶齋毒
門聖藥八寶化毒丹一料殊
黃下疳散二瓶內服外敷不
半月夫婦全好刻余飲水思源有意
普傳奉勸爲客者土編野妓切莫久
戀并謝貴寶齋製藥果秘揚名萬里
杭州服藥愈姚氏子敬錄乙三

申報

四月廿六日

上控擄人勒贖 密波 ○密紹毗連之沿海居民類皆强悍而慈谿縣一帶為尤甚擄人勒贖層見迭出茲有北鄉二十八都一圖民婦沈安氏之子沈永有被同族之沈象植沈增才等集眾擄去勒具千金取贖否則置之死地氏情急投縣具稟余吳喜孫大令置之不理不得已又投府上控日來各富戶紛紛遷避有人人自危之勢不知有地方之職者亦有所聞見否也(續)

無賴混充董事 蘇 ○有渾名了頭者姓朱名鳳昌素來不務正業日以賭博為事去春因犯案被逮枷號於元妙觀山門之前近乃捐得監生白計鑽營混充文一圖董事經長州縣蘇靜菴大令給諭後朱即設筵遍請各圖董各圖董皆羞與伍堅辭不至定章各圖董每逢初二十六聚集於元妙觀中方丈殿會議各事本屆十六之期預經首董嚴王二君邀約諸董提前二日先議佈置朱姓之事聞將聯名稟請蘇大令澈底根究云(隨)

委代巡廳 松江 ○吳淞司巡檢沈巡政者在任病故由家屬稟報到府尊田紹白太守照章輪委留松委員孫書玉二尹麟瑞前往代理(貴)

委購機器 漢口 ○雲南大吏札委湖北候補縣李大令本義在鄂代購銅元機器及招延工匠等事大令奉札即遵照辦理(泰)

客棧受騙 烟台 ○有丁某自稱古北口人於二月間携帶行李皮匣等物來烟台借住燈局街源成德客棧當將皮匣交棧存儲稱內有寶銀等物棧主信以為實丁某該店兩月餘一切費用均由棧墊付忽於本月十一日丁託棧主代買日幣一千餘元聲言價由匣內寶銀作抵棧主竟為所愚將洋如數交丁時適棧主有事下樓丁即携洋潛逸尋找無蹤棧主將皮匣開視則石塊碎鐵等物而已(損)

嚴辦惡棍 鎮江 ○鎮郡痞棍趙某於月之二十日在柴炭巷天陞茶樓向王姓敲詐銀洋王不應趙即突持風砲開擊中王左腿負痛狂呼經警察勇拘獲偕地保解至警察總局局員濮秋澄大令飭送丹徒縣署請郭明府懲辦趙供認拆稍集賭開娼等事不諱明府當飭重答釘錄裝入站籠小儆(觀)

互毆受傷 蘇州 ○胥門內石巖橋得勝樓茶館於十八晚有某甲與饅頭店夥世福因事互毆不意世福力弱跌傷腹部頓然目停口呆人事不知店主大驚即延某傷科竭力灌醒旋由是處地甲稟報西路總警局飭差將某甲拘案訊究(續)

圈地安置斐洲工人 烟台 ○南斐洲在中國各處所招小工屢在烟台附近滋擾攫取財物迭被控告現經州道何秋輦觀察商請招工理事人胡樂甫君於烟台租地建築圍牆凡外來工人均住圍內不准擅出滋事(損)

俄人留心西北興地 武昌 ○出使俄國胡星使之隨員唐君將俄國新出西藏圖及關東圖譯印寄華鄂中亦已接到此項輿圖可藉見俄人用心之一班(應)

賭徒拒殺弁兵 紹興 ○紹興柯橋鎮係繁盛之區每有痞棍聚集賭博各署胥役均有陋規是以久未發覺十四日夜該鎮駐防之某哨弁忽帶同兵役突往拘拿各賭徒反指弁兵為劫盜羣起拒敵弁等寡不敵眾被賭徒圍繞當場砍斃弁兵三名其餘受傷者甚多復有鄉民某甲在傍觀看誤被兵役砍斃賭徒見釀大禍四散竄逃當經報知山陰縣王少潭大令赴鎮勘驗飭捕嚴緝(願)

稟陳包探成效 溫州 ○永嘉縣沈炯甫大令前以差捕人等疲玩成習故特稟請招募包探試辦已歷三月略有成效刻由大令舉以稟報大憲矣(復)

江督查閱鎮江砲臺 鎮江 ○江督周玉帥乘保民兵艦由通州回轅於本月二十一日道經潤州旋即登岸詣都天廟閱視砲臺翌日清晨即啓輪西上(觀)

宗師回轅 鎮江 ○江蘇督學使者唐春卿宗師致試准徐海三屬刻已一律告竣乘舟南下於二十二日辰刻抵鎮旋即解纜過回江陰節轅(觀)

上省白冤 武昌 ○武昌縣蕭端澍大令昨日來省面陳礦務情形聞與盛大臣甚有關繫或云蕭以賠款勒捐之故已被紳上控此來係白冤云(履)

番茶館同業之競爭 南京 ○金陵春番茶館其股本均出自本省某提督及某某數道員而握總理之權者則惟胡炳秋一人近來問壁又開一江南春番茶館生意頗盛而金陵春則減色矣胡深忌之昨爰暗使其夥藉故與江南春執事人鬪毆胡即稟控江南春於警察總局被控者亦投稟警察剖訴局員霍觀察以日事關商務與尋常鬪毆不同令兩造赴商務局申理(豫)

總辦蒞任 杭州 ○新簡兩浙鹽運司信都轉勤現已乘輪來杭十一日進城緣運署後圍墻坍塌

未修故暫住金剛寺巷內旋即詣撫轅稟見當奉勅中丞懸牌飭赴新任聞都轉係某邸之宅相年僅三十餘(復)

機器粉廠開工 ○甬郡灣頭地方有某商招集資本創設通久遠機器來粉廠邇來廠屋業已落成機器亦已運至大約不日即當開辦矣(坊)

網莊夥被拘 ○老人和網莊夥陸某於前日忽被吳縣差同押刑房候訊聞因吳縣主李紫璠大令得京中某大員來電謂前在京師曾欠某號銀數千兩潛逃回蘇故請逮案追究也(隨)

墮江彙記 ○駁船戶某甲前日在浦東大阪公司碼頭販貨深夜時失足墮浦昨日撈獲屍首由其家屬認明取殮(崇明人張惠榮之子住居滬南平安街向駕小舟在浦江中售賣零物前日在金利源碼頭候輪船即傾沒人亦落水前日已獲屍棺殮(土)

小工跌傷 ○前日傍晚時電燈公司小工楊阿虎至楊樹浦路孫升第三號電桿修理忽然失足墮下致傷頭面等處當即送往同仁醫院醫治(火)

完聚有期 ○上年嚴兆光在法界公廨控媳劉氏之兄劉阿長將媳藏匿劉氏供稱阿翁無聊不願回家故即發堂候本夫具領在案現已一年職員陳大令飭探查明本夫是否在滬著即來案具領(水)

法界火警 ○昨晚九點鐘時法租界大馬路西首寶興里一弄某姓家忽墜火災旋經救火會西人到場救熄(水)

美界小火 ○前晚十一句鐘虹口海寧路俞振豐雜貨店內因火油燈爆裂致肇焚如幸經救火會西人到場救熄祇焚去樓板等物(火)

上海官事 ○指分江蘇試用通判黃毓麟昨由蘇來申投道稟見定於今日赴署公幹(前樹木捐局委員屠小漁昨昨投道署稟辭赴蘇又黃渡保甲委員王仲衡明府培鈞昨亦至道稟呈履歷○警察北局員汪禹臣二尹昨日投道稟請續假三天又前青浦縣田春亭大令寶榮湖北候補道王恒子觀參代與候補知縣葉叔洙明府在泗等昨均因公到縣拜謁(金)

上海縣案 ○前准法公堂移解搶劫押鋪米店之八犯到縣訊各該賴前晚奉汪大令飭提曹元德等五犯復審曹供去冬被在逃之夏老六又各戚老六與小南京及已獲之朱老六邀小的同至財神廟挖洞行竊夏等竊得錢五吊洋布半疋衫褲三件洋鎗一杆將衣布質當分給小的洋三角半洋鎗耗唐桂生售洋七元押鋪米店兩案小的均不知悉唐桂生供在英包探名下為夥前由羅城甫知曹元德等竊劫糾小的同至法界詢問夏將洋鎗交托小的售與松江捕役王慶計洋七元小的得洋兩元大令斥唐越界訊索縱賊銷贓鞭背一百五十下及訊朱老六供認夥竊並分得售槍價洋兩元大令又問搶劫押鋪情由則供與羅銀甫各執石灰撒押店夥眼目搶得櫃上小洋七角分與羅四角自得三角查德友祇供至押店門首並未夥搶得洋羅銀甫初亦狡賴鞭背一百下跪鎚踏扛始供與朱所供脗合大令判押候再訊(本月初二日陸桂生糾同王阿

大等向王炳生尋仇毆傷陸即脫逃當由警察局獲解王阿大到縣收押茲大令提陸到案訊究王阿大供陸桂生邀小的同往喚王炳生理論小的祇為解勸陸與賣魚阿七將王炳生各毆一刀陸供隔日被王炳生糾毆故邀王阿大同往理論炳生之友賣魚阿七快將王毆兩刀併供含混大令判王阿大省釋驅逐陸責條條一百下押候復訊○警察局前解王阿毛扭控王紀德串拐伊妻嚴氏一案茲大令提陳阿心訊質王紀德供在染坊學業陳阿心常偕阿毛之妻嚴氏來坊閒遊嚴氏背夫遁逃知被陳拐匿城外荷花池地方陳供嚴氏並非小的誘拐前日見在花衣街朱錫榮家內實係朱妻勾逃藏匿大令判王還押陳交原差立出堂單馳往拘提嚴氏到案復訊核奪(金)

馬路工程局案 ○前日烏山船戶與划船戶因排擋口角關毆扭控馬路工程局茲據管幫人出為排解總辦翁太守已飭具結存查准予保釋矣○日前朱李氏在馬路工程局呈控張毛頭借去金押髮值洋二十八元及現洋二十元向索不還求追一案張已挽人調停自願限期理處太守命具結存查(土)

會訊謙信洋行控瑞隆號定貨不出案 ○德商謙信洋行投本管領事署控瑞隆洋貨號主楊少漁定購黑布不交銀兩等情代理副領事麥令豪君照會英美公廨職員屠與之司馬安即將楊傳案集訊謙信洋人供稱楊定買黑布二十箱言明價銀四百八十兩磅十五先令八辨士貨到已久請著付銀出貨楊延侯曾公律師代訴稱所購之布因一時轉運不靈耽延時日但已付過銀二百七十兩現在再付銀四百兩即可將貨清訖原告稱貨延日久須貼虧耗可馬判被告再出保單銀一百兩結帳時果有短少著楊付銀如不少此保單作廢原被還斷完(本)

公共公廨晚堂案 ○去年英商真興洋行控高晉卿即朱晉卿串同朱阿根賣地糾葛迭次研訊不結前晚又提訊究地保陸大威供是地係錢順祥賣與徐建中處計價洋二百六十元當由小的審觀全高晉卿等賣與真興洋行小的並未知悉實由伊等偽利官觀今將徐建中傳到請訊徐供未買此地亦無單據收執朱阿根供當時高晉卿與小的同全真興洋行將地押銀一千二百兩小的祇得中費銀六十兩其餘均交高晉卿手所抵之地有地保之子在場指明地約四畝零其中高晉卿有一畝係傍馬路原告實與洋行辟晉川利堂聲稱抵押是項地皮時確係朱阿根與高同來銀兩付與高手因地保陸大威蓋戳其子亦在場故此信而不疑現高串保圖賴務請追允明府得供著將高朱還押陸休仍交原保徐錢開釋諭俟著保先將所供錢賣徐地指交原告收領並將高晉卿所有之地亦由陸保指出交原告收領估價之外餘少再行追比○前有花烟館妓王翠林控被夫王幹臣押與李姓花烟館內計洋四十元近已期滿經母胡費氏向領被花烟館主不放小婦人不願為娼投求超豁當經飭傳其母胡費氏到案再行訊奪昨日傳到孫明府著當堂將其女領回並令從此永不准再作娼妓(維妓化三贊不願為娼投求超豁亦由孫明府訊問花妓王蘇州人被拘售與四馬路野雞

該鴇則以該妓串同方叔丹竊取玊花各情投英美公共公廨具控
經調員屠興之司馬正擬飭提接准上海縣汪大令移文遂將一千
人移送縣署歸案訊奪茲探聞縣差某以妓鴇質訊時供出有見証
王文蘭等情將王誘至縣署復行釋出經包探王寶生查明確實稟
知捕頭飭將干妓拘訊數語命送公廨候會訊(木)

法租界捕房事 ○張記牛奶棚主張益祥虧欠華洋各商巨
款逃匿後忽潛回爲法商宏泰洋行以押田不贖控諸法廨將張
捉入捕房押候解訊○岳士康之妻劉氏與某署轎班趙某奸誦爲
岳獲住扭訴捕房劉稱岳亦係耕夫捕頭命押候解堂(木)

美租界捕房紀事 ○昨日午後馬夫倪子山駕車至西華德
路突有某西人乘腳踏車迎面而來兩不相讓同仆於地巡捕將倪
拘送捕房後因西人以並未受傷遂即釋放○前晚甬人裘阿訛在
乍浦路向石柱林手內奪取牙扇一柄被石當場追獲扭入捕房押
解公堂稟請懲辦(火)

慶東堂書堂秘製參茸鹿茸狗精壯陽種子如意丸

此丸乃壯陽秘寶其靈效之神速為別藥所萬不能及無論高年陽痿少年色傷以及吃烟人種種虛影無子等症一服此丸非但臥疾而痊且元陽立刻大壯歷久不衰試驗千百人從無一失雖極虛極弱老翁堅心久服即能連舉數子以其精體充盈故也尤妙在藥性補而不燥

然而不滯與市間霸烈宣淫諸藥大不相同故常服最能豐滿肌膚光潤面目堅長筋骨烏黑髮變因其血肉之品無斂伐之弊尤與陰虛陽虛氣虛血虛等體質極宜故公認士庶不獨視為壯陽秘寶更推為補中聖藥也雙料每瓶二元雙料廿瓶三十六元單料減半○另有參茸海狗精壯陽種子酒功同丸藥而效更速大瓶四元小瓶兩元雙料加倍而用雙料力尤大○外貼暖腎壯陽種子膏每對兩元四角

廣東彭壽堂補上海二馬路西首興隆里內

老存濟堂大藥局開設英界六馬路仁濟善堂斜對門牆上有字一望而知老仁壽里內第三石庫只此一一家本埠並無分店

奇在十分時

見利眼紅動輒假胃惡習成風恬不為怪可恥也要之製藥稱秘天下無二此義固人人後而知之所以稍明事理者購藥不貪廉必認定創始馳名老店為準繩不為無見况乎藥關性命烏可輕忽本堂秘製一分時玉樹神油創始在己亥正月初六日湧登申報以來六載有奇諒天下人所共見共聞共知者不謂生意一盛假冒蜂起居然亦稱自秘殊為一笑查此種神油本堂未創以前玉樹兩字之名絕世間可以必爭本堂古時發行後台不云共頂見者今竟有冒名者

速限定分時如本堂秘製一分時神油者恐其始終未必能穀諸君不信益請一試便知始信余言之誠不謬茲將應治各症分別列後○一治時疫一切危險惡痧無論知人事只須此油擦於臍眼及手足間立刻起死回生○一治水火塗油燙傷縱皮泡肉爛痛徹心脾立將此油敷之約計一分鐘時其泡立消其痛立止不避風不忌水愈後而無痕○一治刀傷撞傷雖血流如注痛昏欲絕立將此油擦之不過一分時候其痛其血立止其傷立合愈後而無痕○一治跌打損傷筋縮腫痛及風濕襲於經絡遍體癢等症只須少許擦之立見奇功誠千古以來不可多得至奇神藥也每大瓶一元小瓶五角如善士購去方便與人者價在十元願加二成十元以內仍照門市每瓶一元扣批發面議京方惠顧如交信局寄遞必須另發一信交郵政局寄來詢問否則難免送信者誤弊為私以為亂真不可不防切切至囑

耳聾須知

僕年未五旬兩耳重聽已歷十餘載求醫服藥毫不見效且耳內常鳴作響心殊焦厭每謁見大憲諸多不便今幸友人指示英大馬路萬康醬園對門德仁里內廣東陳因堂精製耳聾奇藥靈驗無比僕聞其言將信將疑親至該堂先購耳丸一元服之覺有略效著人再購六元服之三十餘日果得全愈功德欽佩乞登報伸謝

兩首江蘇候補司知杜承恩白

寓上海道

大隆公司經驗燕窩珍珠牛髓粉老少宜服功效說此粉乃本公司一家獨秘市上偽貨紛紛購者認明地址牌號門懸曾審分府告示爲記

功力絕倫

一身體虛弱者服之能神完氣足百病不侵大補氣血一身體強壯者服之則飯量愈增根本益固到老不衰一陽痿之嗣者服之能精滿髓充臨事堅久子嗣繁盛一虛不受補者服之能陰陽調和胃納日強極易復元一筆墨勞心者服之能補神培元養心益血文思大啓一馳驅跋涉者服之能強筋健骨風霜寒暑無從侵入一文士應試時服之能益智定心文如泉湧不耗心血一武士操防時服之能任勞任怨力耐飢渴愈覺勇敢一貿易場中人服之能刻意籌算奮力經營毫無倦怠一農工勞力人服之能手足輕捷氣力雄大無患內傷一航海乘輪者服之可不作嘔吐照常飲食永免暈船一小孩初生時用開水調服少許除痘止驚易於肥大一呼吸洋烟者服之能豁除頑痰立止咳嗽不傷肺部一久嗜鴉片者服之能面目光昌肌膚豐滿永無暗瘡一老年衰邁者服之能鬚髮轉黑耳目聰明無異少年一無論男女老少常服則生精種子補血調經冬不畏冷夏不怕熱每盒一元每打十二盒十元函購

上海四馬路望平街口大隆公司啓

乙亥一

廣東宏仁堂益記包愈男女一切楊梅結毒服之立刻消患無形永不復發治愈者無數

鮑毒門天下第一奇藥

本堂始創真正犀黃八寶化毒丹製煉之精功效之速用藥之真為別家所萬不能及軍治男婦楊梅結毒疔瘡橫痃五淋白濁下疳破皮陰戶腫爛瘰癧惡核一切毒門輕者四日重者七日全愈無論初起久染均可絕根如從前誤服升藥求其速效以致毒入骨髓連春可發甚至染毒絕嗣潰爛不堪速將此丹服下能將筋骨髓之餘毒一掃而空最奇者毒無非但永不再發且身體強健倘可生男育女保無後患凡失足花柳染毒者即服此丹藥到包能病除真毒門之第一仙丹也○每大瓶四元小瓶二元○另有珠黃百寶生肌拔毒下疳散此散重用珍珠牛黃並各種貴品專治下疳腐爛男女陰戶肛門上下一切危險毒門諸醫束手百藥無功陽物爛成筋錢去半者速將此散抹上立刻拔毒生肌收口止痛輕者二日重者七日仍原復形惟內服本堂化毒丹可保永遠不發真仙丹也每瓶一元雙料二元○鋪分上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市○東宏仁堂啓

裕昌洋行經

白 告

理火險公司

啟者本公司行張勇可議可也



本公司開創英京已有五十餘年現存英金四百零五萬七千磅合上海規銀二千一百六十萬兩零如蒙賜

瑞生洋行 經售各種機器

英國第一著名亞白生倍老爾所造新式機器早已風行寰宇中國各紗廠購用共有十萬錠子之多他如華特廠之鍋爐引擎修理機器利物賽廠之織布機器格利內而之灑水滅火機器復推克斯之渾潤機器無不推陳出新靈巧適用又名廠所造引擎發電機器電汽燈以及可資運動各項機器用之電汽箱尤為心裁獨出精巧絕倫現該廠派一洋匠駐滬專司包裝電燈機器以上各器皆歸小行一家在華經售貨可包用價亦甚廉已倘蒙貴官商賜顧請移玉至小行看圖面議價值可也此白

甲三二

御用印色

東洋御用頭等
印色向歸本號
經售大盒三元
中盒兩元珠水
油大瓶伍角小
瓶兩角半改其
墨汁四角如蒙
函購請認明蘇
州觀前蘇九
華上海二馬路
南九華堂同
乙二

太古火險公司
老柯里仁火險公司
太古火險公司
勞洽雙司具火險公司

啓者本行經理以上
家五保險公司事務現
定及各屋所內存衣服
生財貨物等保費格
火外公道本行更設經
險理處在寧波鎮江蘇
湖九江漢口宜昌蘇
州杭州沙市烟臺天
津牛莊等處貴客
欲保者請臨面議可
也特此佈告 丁一

京 都 天 寶 齋
 八寶丹 化毒丹 珍珠琥珀 白濁丸
 以發小便刺痛溺管閉塞點滴不止步履艱難腫
 痛不堪大受其累服此丸立刻消腫利便止濁定
 痛消火化毒去濕輕者一瓶重者二瓶能可包痊
 不但病除而且身壯體健培元養精治淋
 濁之妙藥也每盒洋一元八寶化毒丹每瓶二元
 珍珠琥珀散每瓶七角專治男婦楊梅結毒橫痃
 下疳小便腫爛等症服則立愈永無後患上洋二
 馬路中西藥新里石庫門交易 乙丑年上

勝家縫衣機公司

本公司縫衣機器每年可銷一百五十萬部之多早已馳名天下且在一部車上可做盤扣攪織打綢等花樣針線此手做更為堅固能包用五年修理不取分文並有婦女教習可能到府教授一切做法概不加費機針及車上所用零星小件均有出售此乃家常必備之物置辦一部甚為合宜因在先只付銀洋少許便得機器在家應用餘銀可能按期攤付凡仕商賜顧者請臨英大馬路第十七號勝家公司面議可也甯波江北岸及城內均有分行蘇州杭州已由本行自己派人經售諸君就近交易其價與上海一律不二價也 乙二一



本行設在二馬路祥茂洋行內專辦棉布油花下脚等貨倘各實號有貨出售者請至本行帳房面議可也此佈 甲三三

和啓者本行所售煙一項向來歸各商辦理茲因所製組
煙未能盡善業於甲辰年七月起飭令各商停辦專歸本國
設廠監造用戶等知棄加工精製性既溫潤味亦純真清香
馥郁健胃爽神誠衛生之妙品也凡運往中國銷售特委本
行總理並無別家分售竊思本行開設上海已歷三十餘年

保險洋行火險

經英、國、德、法、美、各國保險公司專保房屋、生財、什物、設遇不測、賠款迅速、仕商下顧、請至四馬路十一號本行帳房面議可也



五馬路公信洋行
經理火險公司

拿臣那而火險公司

SCOTTISH UNION & NATIONAL



大英一千九百零八年

敦始於一千八百廿四年資本四千二百萬兩今在申江招徠倘荷貴紳願買保險房屋棲居住宅保費從廉倘遇不測賠償迅速用特佈聞
 冒假明
 竊騙取貨物經被察破茲特登報聲明嗣後小號如有到各號探取貨物等件均要送至小號換房蓋回軍圖章爲憑幸勿受棍徒所騙此佈
 虹口福安號謹啟
 甲子二月十二日
 200X1

PHOENIX
CIGARETTES
MITSUI & CO
Sole Agents
MITSUI BUSSAN KAISHA

Dragon

CIGARETTES

MITSUI & CO. SOLE AGENTS

Dragon

零售躉批各從其便至遠地爾購自富即班寄奉決不致悞所有各牌價值另刊一單請貨附呈台覽

醫藥同功

余去春忽患淋濁之症痛苦異常延請名醫診治幸獲脫痊不料夏令一交舊病復發反增不能安眠之症自夏及秋一季中竟未得片刻合眼神煩汗洩日夕不安諸醫束手百藥無靈以爲去世不遠後訪得龍飛馬車行後面十四號半房內汪麗棠先生診治據云毒皆歸內病雖未去而本原已早受傷非標本兼顧不可余急求先生方中開有中法大藥房艾羅補腦汁藥引囑余日服湯藥夜服補腦汁數日之後居然疾皆瘳刻下精力強健倍勝於前足徵先生用藥之敏捷立方之精細非他醫所能稍及余既沐此殊恩不得不爲先生及藥房並誌之而抱病諸公庶幾得一生路又爲世間庸醫殺人者從此可以醒悟矣

軍衣 號新由印度運到頂上地線船牌土黃斜紋布幾種極合做軍衣所用 貴客賜顧其價格外克已請 移玉至小號看貨定交可也此佈
 遺精 有方 使
 立 止 心 胃 氣 道 遙
 此膏專治各種心胃氣痛無論男女老幼道年痼疾皆可奏效如神轉則一服除根重則再貼全愈永無復發從此脫離苦海故名之曰消遙散不愧矣每張一元
 上海三馬路西市

症屢藥調理終難愈近病疔
 前更覺日重甚至四肢酸軟腰
 痛久之合眼即滑離憂鬱萬分
 惟數天命矣幸藥友人談及從前亦
 此症購大馬路德仁里廣東陳恆
 堂奇效遺精丸服之幸獲痊愈僕
 悉亦購遺精丸二元照服確見日
 病減後再接服四元亦獲痊愈且
 後身體強健歡喜之極特登報
 世之同病者咸得問津矣乙丑
 本埠城內火腿街范景賢敬謝

上海棋盤街北首三井洋行
紙烟總經理處白
外埠批發處 天津烟台
廣東廈門漢口香港

傳
里
周
城
元
誌
謝
引
疏

痛膏
中法老藥房白
乙丑二

仁記洋行
乙二六
和國海
乙三三

